

Garanzia internazionale	230
Raccomandazioni speciali	231
Tolleranze	232
Tavola delle equivalenze	234
Pittogrammi	236
Tabella delle lunazioni	237
Cinturino in caucciù	238
Chiusura pieghevole	239
Certificato di autenticità	240
Impermeabilità/Corona e pulsanti a vite	241
Regolazione dell'ora (in generale)	242

Orologi automatici

L607, L636	244
L602, L693	245
L635 – 24 Fusi Orari	246
L704.2, L704.3	248
L633 – Diver Date	249
L699 – The Lindbergh Hour Angle Watch	250
L699 – The Longines Weems Second-Setting Watch	252
L697, L698 – 3X/4X Retrograde	253
L707 – 4X Retrograde	254

Cronografi

In generale	257
--------------------------	-----

Cronografi a quarzo

L440	258
L442	262
L541	267

Cronografi automatici

L650, L651	268
L674, L683	269
L688 – Column-Wheel, L696	270
L788 – Cronografo Monopulsante	271
L789 – 24h/Cronografo Monopulsante	271
L678 – Fasi Lunari	272



È possibile scaricare una versione in PDF di queste "Istruzioni per l'uso" dal nostro sito internet www.longines.com

LONGINES Vi ringrazia per aver scelto un modello della sua prestigiosa collezione. Possedete ora una piccola meraviglia tecnica sulla quale potrete fare affidamento per lunghi anni. Nel corso della sua realizzazione sono state applicate le tecniche più moderne e i controlli più severi.

Il Vostro orologio LONGINES® è garantito da Longines Watch Co. Francillon Ltd* per un periodo di 24 (ventiquattro) mesi a partire dalla data di acquisto in conformità alle condizioni stabilite dalla presente garanzia.

La garanzia internazionale LONGINES copre eventuali difetti del materiale con il quale è stato costruito l'orologio nonché difetti di produzione esistenti al tempo in cui l'orologio LONGINES è stato venduto ("difetti"). La garanzia è efficace solo se il certificato di garanzia reca la data ed è stato correttamente completato e timbrato da un rivenditore ufficiale LONGINES ("valido certificato di garanzia").

Nel periodo di garanzia e su presentazione del valido certificato di garanzia, avrete il diritto di far riparare il Vostro orologio gratuitamente. Qualora le riparazioni siano inadeguate a ripristinare le condizioni normali di uso del Vostro orologio LONGINES, Longines Watch Co. Francillon Ltd garantisce che sostituirà il Vostro orologio con un orologio LONGINES identico o avente caratteristiche similari. L'obbligo di sostituire l'orologio cessa 24 (ventiquattro) mesi a far tempo dalla data di acquisto dell'orologio che è stato sostituito.

La garanzia non copre:

- la durata della batteria;
- i danni derivanti dal logorio e dall'invecchiamento (come per esempio graffiature del vetro, alterazioni del colore e/o del materiale di bracciali e cinturini non metallici e fatti per esempio con pelle, stoffa, gomma, ed il venir meno della placcatura);
- ogni danno a qualsiasi parte dell'orologio che derivi da uso anormale o non autorizzato dell'orologio, da mancanza della dovuta attenzione, da negligenza, da incidenti (colpi, ammassature, urti, vetro rotto, ecc.), dallo scorretto uso dell'orologio e dalla mancata osservanza delle istruzioni date da Longines Watch Co. Francillon Ltd;
- qualsiasi danno indiretto di qualsiasi natura che possa derivare per esempio dall'uso, dal malfunzionamento, da difetti o mancanza di precisione dell'orologio LONGINES;
- le riparazioni dell'orologio LONGINES fatte da persone non autorizzate (come per esempio nel corso del cambio della batteria, di riparazioni o assistenza) o le alterazioni dell'orologio dalla sua condizione originale senza la supervisione di Longines Watch Co. Francillon Ltd.

È espressamente esclusa ogni ulteriore pretesa contro Longines Watch Co. Francillon Ltd come per esempio per ulteriori danni ai sensi della garanzia di cui sopra, fatto salvo per qualsiasi ulteriore pretesa che l'acquirente possa avere nei confronti del fabbricante ai sensi di legge.

La garanzia di cui sopra:

- è autonoma rispetto alla garanzia che possa essere concessa dal rivenditore di cui quest'ultimo si assume l'esclusiva responsabilità;
- non riguarda le pretese dell'acquirente nei confronti del rivenditore né qualsiasi ulteriore pretesa che l'acquirente possa avere nei confronti del rivenditore ai sensi di legge.

L'assistenza prestata da Longines Watch Co. Francillon Ltd garantisce una manutenzione perfetta del Vostro orologio LONGINES. Se il Vostro orologio richiede assistenza, fate affidamento solo sul rivenditore ufficiale LONGINES o su un Centro Assistenza LONGINES autorizzato, indicato nell'elenco allegato: soltanto loro possono garantire un servizio che sia all'altezza degli standard di Longines Watch Co. Francillon Ltd.

ASSISTENZA / MANUTENZIONE:**Con quale frequenza si consiglia di far controllare l'orologio?**

Raccomandiamo di far verificare l'impermeabilità dell'orologio una volta l'anno (manutenzione parziale con controllo del movimento).

Quali intervalli sono consigliati per gli interventi di assistenza?

Come ogni strumento di precisione, anche l'orologio ha bisogno di un'assistenza regolare per garantire un perfetto funzionamento. Non è possibile indicare con quale frequenza va compiuta tale operazione perché questa dipende interamente dal modello, dal clima e dalle cure che ogni proprietario riserva al suo orologio. In linea generale un orologio dovrebbe essere revisionato ogni 4 o 5 anni, a seconda delle condizioni in cui viene utilizzato.

Chi occorre contattare per ogni intervento di manutenzione o per far sostituire la pila?

Raccomandiamo di contattare un centro di assistenza LONGINES autorizzato o un rivenditore autorizzato LONGINES. Sono i soli infatti che dispongono degli utensili e degli apparecchi indispensabili per effettuare in maniera professionale questi interventi e i controlli necessari. Inoltre solo questi specialisti possono garantire che il loro lavoro sia conforme alle rigorose norme qualitative applicate e imposte da LONGINES.

* Longines Watch Co. Francillon Ltd,
CH-2610 Saint-Imier, Switzerland.

LONGINES® è un marchio registrato.

Cosa devo fare per essere certo che il mio orologio LONGINES funzionerà perfettamente per molti anni?

Campi magnetici: non collocare l'orologio in vicinanza di campi magnetici. Questi campi invisibili possono provenire da sorgenti quali hard disk, dispositivi medici, altoparlanti, televisori e porte di frigoriferi. Le custodie di cellulari, tablet e portatili e le chiusure magnetiche di borse e valigette sono anch'esse potenti sorgenti di campi magnetici.

Bagni in mare: risciacquare sempre l'orologio con acqua dolce dopo il bagno.

Choc: evitare prudentemente sbalzi termici o di altro genere.

Avvitamento della corona: avvitare sempre con cura la corona per evitare che l'acqua penetri nel meccanismo.

Corona non a vite: riportare la corona in posizione neutra per evitare che l'acqua penetri nel meccanismo.

Pulitura: per i bracciali metallici e le casse impermeabili usare uno spazzolino da denti con acqua e sapone per la pulitura, e un panno morbido per asciugare.

Prodotti chimici: evitare il contatto diretto con solventi, detersivi, profumi, prodotti cosmetici ecc. perché potrebbero danneggiare il cinturino/bracciale, la cassa o i giunti.

Temperature: non esporre l'orologio a temperature estreme (superiori a 60°C o 140°F e inferiori a 0°C o 32°F) oppure a sbalzi estremi.

Impermeabilità: non è possibile garantire costantemente l'impermeabilità assoluta che può essere alterata dall'invecchiamento dei giunti o da un urto incidentale subito dalla corona. Come indicato nelle nostre istruzioni per l'assistenza, raccomandiamo di far verificare l'impermeabilità dell'orologio una volta all'anno da un agente LONGINES autorizzato.

Pulsanti cronografici: non azionarli sott'acqua per evitare che l'acqua penetri nel meccanismo.

TOLLERANZE / RICARICA

Movimenti meccanici

La precisione di un movimento meccanico varia secondo le abitudini di chi indossa l'orologio. Nella maggior parte degli orologi LONGINES la precisione oscilla tra - 5 e + 15 secondi al giorno.

Ricarica (corona premuta a fondo)

I movimenti spontanei del polso ricaricano automaticamente il vostro orologio Longines, che dispone di una riserva di marcia di diverse decine d'ore (**vedere tavola delle equivalenze pp. 234-235**). Una ricarica manuale è indispensabile solo se l'orologio/cronografo non è stato indossato per vari giorni.

Carica occasionale: se l'orologio non è stato indossato per un giorno o più, ricaricarlo portando la corona in posizione **1**.

MOVIMENTI A QUARZO

La temperatura ambiente influisce sulla precisione di un movimento a quarzo, che può variare da -0.3 a $+0.5$ secondi al giorno.

Per l'orologio al **quarzo**, l'energia elettrica è fornita da una pila. Dopo 12–18 mesi (ad eccezione degli orologi dotati di pile al litio), la tensione della pila può abbassarsi bruscamente e provocare l'arresto dell'orologio. Alcuni modelli sono dotati di indicatore di durata della pila (E.O.L.). Quando la lancetta dei secondi inizia a scattare ogni quattro secondi, si raccomanda di sostituire immediatamente la pila perché, una volta scarica, potrebbe provocare danni al meccanismo dell'orologio.

Raccolta e smaltimento degli orologi al quarzo usati*

Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti comuni. Il prodotto deve essere consegnato al locale centro di raccolta autorizzato oppure restituito al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. In questo modo contribuirete alla tutela dell'ambiente e della salute umana. Il riciclaggio dei materiali aiuterà a preservare le risorse naturali.



Valido solo per orologi al quarzo

** Valido negli Stati Membri dell'Unione Europea e negli altri Paesi che abbiano una legislazione corrispondente.*

Sostituzione della batteria

Consigliamo di contattare un centro assistenza LONGINES riconosciuto o un rivenditore LONGINES autorizzato, che dispongono degli utensili e dell'attrezzatura necessaria per eseguire questo lavoro in modo professionale. Quando la batteria è scarica, deve essere sostituita il prima possibile per evitare il rischio di perdite, che possono danneggiare il meccanismo.

Tipo di batteria

Batteria a bottone all'ossido d'argento e zinco.

* Solo per i calibri con più di tre lancette e datario. Per gli altri calibri, vedere pagine 242-243

Ref.	Calibro *	Collezione	Riserva di marcia	Pagina
L2.629.	L651	The Longines Master Collection	42h	268
L2.631.	L635	The Longines Master Collection	38h	246
L2.643.	L650	evidenza	42h	268
L2.648.	L607	The Longines Master Collection	42h	244
L2.666.	L693	The Longines Master Collection	46h	245
L2.669.	L651	The Longines Master Collection	42h	268
L2.673.	L678	The Longines Master Collection	48h	272
L2.678.	L699	The Lindbergh Hour Angle Watch	46h	250
L2.693.	L696	The Longines Master Collection	46h	270
L2.708.	L602	The Longines Master Collection	42h	245
L2.713.	L699	The Longines Weems Second Setting Watch	46h	252
L2.716.	L697	The Longines Master Collection	48h	253
L2.717.	L698	The Longines Master Collection	48h	253
L2.718.	L704.2	The Longines Master Collection	46h	248
L2.733.	L688	The Longines Column-Wheel Chronograph	54h	270
L2.738.	L707	The Longines Master Collection	48h	254
L2.739.	L707	The Longines Master Collection	48h	254
L2.743.	L688	Conquest	54h	270
L2.745.	L683	Longines Heritage 1951	48h	269
L2.747.	L674	Longines Heritage 1954	48h	269
L2.749.	L688	The Longines Column-Wheel Chronograph	54h	270
L2.751.	L704.3	Longines Twenty-Four Hours	46h	248
L2.752.	L688	The Longines Saint-Imier Collection	54h	270
L2.755.	L636	The Longines Master Collection	38h	244
L2.759.	L688	The Longines Master Collection	54h	270
L2.764.	L707	The Longines Saint-Imier Collection	48h	254
L2.773.	L678	The Longines Master Collection	48h	272





La referenza dell'orologio è incisa sul fondocassa.

* Solo per i calibri con più di tre lancette e datario. Per gli altri calibri, vedere pagine 242-243




Ref.	Calibro *	Collezione	Riserva di marcia	Pagina
L2.775.	L788	The Longines Column-Wheel Single Push-Piece Chronograph	54h	271
L2.776.	L788	The Longines Column-Wheel Single Push-Piece Chronograph	54h	271
L2.779.	L788	The Longines Avigation Watch Type A-7	54h	271
L2.780.	L688	The Longines Telemeter Chronograph	54h	270
L2.781.	L688	The Longines Tachymeter Chronograph	54h	270
L2.784.	L688	The Longines Saint-Imier Collection	54h	270
L2.786.	L688	Conquest Classic	54h	270
L2.791.	L688	The Longines Heritage 1973	54h	270
L2.796.	L651	The Longines Heritage Diver	42h	268
L2.797.	L789	The Longines Twenty-Four Hours Single Push-Piece Chronograph	54h	271
L2.798.	L678	Conquest Classic	48h	272
L2.799.	L704.2	Conquest Classic	46h	248
L2.800.	L788	The Longines Column-Wheel Single Push-Piece Chronograph	54h	271
L2.801.	L788	The Longines Column-Wheel Single Push-Piece Pulsometer Chronograph	54h	271
L2.802.	L635	The Longines Master Collection	38h	246
L2.808.	L688	The Longines Heritage Diver 1967	54h	270
L2.831.	L704.2	The Longines Avigation	46h	248
L3.660.	L541	Conquest	QUARZO	267
L3.674.	L633-Diver	The Longines Legend Diver Watch	38h	249
L3.687.	L704.2	Conquest	46h	248
L3.697.	L696	Conquest	46h	270
L3.700.	L440	Conquest	QUARZO	258
L3.702.	L442	Conquest	QUARZO	262
L3.743.	L440	HydroConquest	QUARZO	258
L3.744.	L688	HydroConquest	54h	270
L4.799.	L636	Flagship	38h	244
L4.803.	L688	Flagship	54h	270

La referenza dell'orologio è incisa sul fondocassa.

Movimento

	Quarzo
	Automatico
	Movimento column-wheel
	Manuale





Impermeabilità

	Impermeabile fino a 3 bar (30 m)*
	Impermeabile fino a 5 bar (50 m)*
	Impermeabile fino a 30 bar (300 m)*

Materiale della cassa

	Acciaio
	Oro 18K
	PVD
	Acciaio/PVD
	Acciaio/Oro 18K
	Acciaio/Rivestimento oro 200
	Acciaio/Rivestimento oro 200

Vetro

	PMMA HT (Polimetilmetacrilato)
	Vetro zaffiro
	Vetro zaffiro con strato singolo di rivestimento antiriflesso sul lato inferiore
	Vetro zaffiro con diversi strati di rivestimento antiriflesso sul lato inferiore

* I valori di impermeabilità indicati in metri equivalgono al grado di pressione applicata secondo la norma ISO 22810.
** ISO 764

Varie

	Calibro
	Riferimento
	Dispositivo End of Life
	Distanza tra le anse
	Convenzione sul Commercio Internazionale di Specie di Flora e Fauna Selvatiche Minacciate di Estinzione (CITES)
	Retro della cassa trasparente
	Retro della cassa trasparente con copertura
	Fondo avvitato
	Corona avvitata
	Lunetta avvitata
	Corona monopulsante
	Lunetta girevole unidirezionale
	Lunetta girevole
	Tachimetro
	Antimagnetico **
	Punta per regolazione
	Numero e peso in carati dei Diamanti Top Wesselton VS
	Numero e peso in carati dei Diamanti Top Wesselton VS o SI
	Quadrante in madreperla
	Super-LumiNova®
	Fibbia déployante
	Libretto aggiuntivo
	1/100 di secondo

Misura della cassa

	● Luna Nuova	● Primo Quarto	● Luna Piena	● Ultimo Quarto
2016	11 Dicembre 2015	18 Dicembre 2015	25 Dicembre 2015	2 Gennaio 2016
	10 Gennaio	16 Gennaio	24 Gennaio	1 Febbraio
	8 Febbraio	15 Febbraio	22 Febbraio	1 Marzo
	9 Marzo	15 Marzo	23 Marzo	31 Marzo
	7 Aprile	14 Aprile	22 Aprile	30 Aprile
	6 Maggio	13 Maggio	21 Maggio	29 Maggio
	5 Giugno	12 Giugno	20 Giugno	27 Giugno
	4 Luglio	12 Luglio	19 Luglio	26 Luglio
	2 Agosto	10 Agosto	18 Agosto	25 Agosto
	1 Settembre	9 Settembre	16 Settembre	23 Settembre
	1 Ottobre	9 Ottobre	16 Ottobre	22 Ottobre
	30 Ottobre	7 Novembre	14 Novembre	21 Novembre
	29 Novembre	7 Dicembre	14 Dicembre	21 Dicembre
2017	29 Dicembre 2016	5 Gennaio 2017	12 Gennaio 2017	19 Gennaio 2017
	28 Gennaio	4 Febbraio	11 Febbraio	18 Febbraio
	26 Febbraio	5 Marzo	12 Marzo	20 Marzo
	28 Marzo	3 Aprile	11 Aprile	19 Aprile
	26 Aprile	3 Maggio	10 Maggio	19 Maggio
	25 Maggio	1 Giugno	9 Giugno	17 Giugno
	24 Giugno	1 Luglio	9 Luglio	16 Luglio
	23 Luglio	30 Luglio	7 Agosto	15 Agosto
	21 Agosto	29 Agosto	6 Settembre	13 Settembre
	20 Settembre	28 Settembre	5 Ottobre	12 Ottobre
	19 Ottobre	27 Ottobre	4 Novembre	10 Novembre
	18 Novembre	26 Novembre	3 Dicembre	10 Dicembre
2018	18 Dicembre 2017	26 Dicembre 2017	2 Gennaio 2018	8 Gennaio 2018
	17 Gennaio	24 Gennaio	31 Gennaio	7 Febbraio
	15 Febbraio	23 Febbraio	2 Marzo	9 Marzo
	17 Marzo	24 Marzo	31 Marzo	8 Aprile
	16 Aprile	22 Aprile	30 Aprile	8 Maggio
	15 Maggio	22 Maggio	29 Maggio	6 Giugno
	13 Giugno	20 Giugno	28 Giugno	6 Luglio
	13 Luglio	19 Luglio	27 Luglio	4 Agosto
	11 Agosto	18 Agosto	26 Agosto	3 Settembre
	9 Settembre	16 Settembre	25 Settembre	2 Ottobre
	9 Ottobre	16 Ottobre	24 Ottobre	31 Ottobre
	7 Novembre	15 Novembre	23 Novembre	30 Novembre
	7 Dicembre	15 Dicembre	22 Dicembre	29 Dicembre

- Eccellente resistenza all'acqua e all'invecchiamento
- Ottime proprietà meccaniche
- Ottima resistenza agli agenti ambientali aggressivi ed estremi
- Incomparabile morbidezza al tatto, effetto "soft"

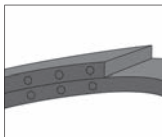


1. Staccare i due coperchietti della fibbia premendo sulle barrette.



2. Misurare la circonferenza del polso avvolgendovi intorno il cinturino. La metà del numero di fori sovrapposti definirà la lunghezza che corrisponde al polso.

Esempio: metà con numero pari; 8 fori sovrapposti. La metà è 4: togliere 2 fori per ogni segmento.



Metà con numero dispari; 14 fori sovrapposti. La metà è 7: togliere 4 fori per il segmento superiore (all'altezza delle ore 12) e 3 fori per il segmento inferiore (all'altezza delle ore 6).

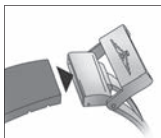


3. Tagliare lungo le tacche corrispondenti.

- Prodotto di alta tecnologia
- Qualità superiore
- Finitura a mano



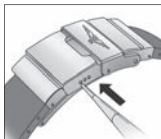
4. Inserire le due barrette nei segmenti del cinturino.



5. Collegare i segmenti del cinturino con la fibbia. Disporre il lato graduato contro il polso e inserire le barrette nei fori vicini al centro della fibbia.



6. Allacciare l'orologio al polso.



7. Per regolare con precisione il cinturino, spostare la barretta in uno dei 3 fori della fibbia.

Se il cinturino è troppo lungo, tagliare un foro in più.



Consigliamo di far regolare la lunghezza del cinturino da un concessionario Longines.

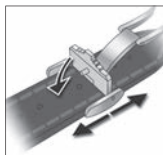


Si raccomanda di pulire regolarmente il cinturino in caucciù con acqua e sapone, specie sul lato interno.

Regolazione

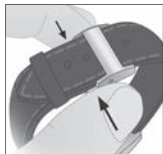


1. Liberare il meccanismo di regolazione estraendo la copiglia dal foro del segmento lungo del cinturino.



2. Fare scorrere il meccanismo sul segmento lungo, poi richiuderlo inserendo la copiglia nel foro voluto.

Apertura

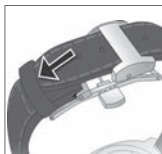


3. Aprire la fibbia dell'orologio premendo contemporaneamente i 2 pulsanti posti ai due lati della chiusura pieghevole.

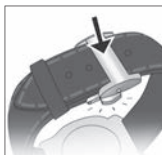


4. Aprire la chiusura pieghevole per allargare il cinturino e togliere l'orologio dal polso.

Chiusura



5. Allacciare l'orologio al polso e inserire il segmento lungo entro la fibbia fissa.



6. Richiudere la chiusura pieghevole finché si sente un piccolo clic. Al caso, introdurre il segmento lungo entro la fibbia mobile.

Longines al servizio della pura bellezza: il diamante

Il certificato di autenticità attesta la qualità di ogni pietra preziosa selezionata dagli specialisti di Longines.

Il taglio: il taglio di un diamante Longines è il brillante.

La purezza: il grado di purezza di un diamante Longines è il VS (Very Very Small inclusions). Minuscole inclusioni visibili con grande difficoltà con una lente d'ingrandimento 10x (VS).

Il colore: il colore di un diamante Longines è il Top Wesselton.

Il peso: l'unità di misura del diamante è il carato, che corrisponde a 1/5 di grammo.

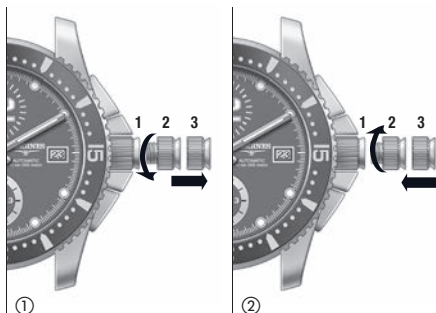




Precauzioni per l'impermeabilità

Se l'orologio è impermeabile, è indispensabile far controllare la sua impermeabilità prima di ogni stagione balneare, perché un urto accidentale potrebbe fargli perdere l'impermeabilità senza che il proprietario se ne renda conto.

Se la cassa dev'essere aperta per un qualunque motivo, occorre controllare e, al caso, sostituire i giunti del vetro, del fondocassa e della corona (e/o dei pulsanti).



Corona e pulsanti a vite

Alcuni modelli Longines sono dotati di una corona a vite che va svitata prima di ogni operazione ruotandola in senso antiorario (fig. ①).

Dopo l'operazione riportare la corona in posizione **2**, poi riavvitarla a fondo premendola contro la cassa in posizione **1** per garantire l'impermeabilità dell'orologio (fig. ②).

! IMPORTANTE! Per garantire l'impermeabilità della cassa occorre premere a fondo la corona e/o i pulsanti e riavvitarla/riavvitarli saldamente. Non spostare mai la corona e/o i pulsanti quando l'orologio si trova in un ambiente umido.

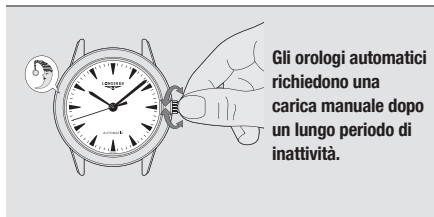
Orologio Ore / Minuti Corona a 2 posizioni

Valido per tutti gli orologi che non sono presenti sulla tavola delle equivalenze alle pagine 234-235.



Regolazione dell'ora

Estrarre la corona portandola in posizione **2**. Regolare l'ora ruotando la corona nel senso desiderato. Rispingere a fondo la corona in posizione **1**.



Orologio Ore / Minuti / Data Corona a 3 posizioni

Valido per tutti gli orologi che non sono presenti sulla tavola delle equivalenze alle pagine 234-235.



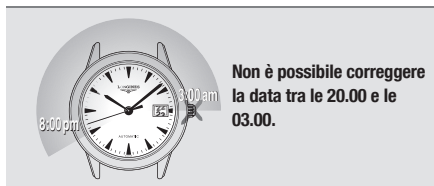
Regolazione dell'ora

Estrarre la corona portandola nella posizione **3**. Regolare l'ora ruotando la corona nel senso desiderato. Rispingere a fondo la corona in posizione **1**.

Correzione rapida della data (standard)

Estrarre la corona portandola nella posizione intermedia **2**.

Ruotare **in senso orario** la corona fin quando compare la data desiderata, poi rispingerla a fondo in posizione **1**. La data va corretta solo dopo i mesi con meno di 31 giorni.



Orologio Ore /Minuti/Secondi/Data Corona a 3 posizioni

Valido per tutti gli orologi che non compaiono sulla tavola delle equivalenze alle pagine 234-235.



Regolazione dell'ora e blocca-secondi (standard)

Per sincronizzare l'orologio con un segnale orario ufficiale (radio, telefono ecc.), estrarre la corona completamente portandola in posizione **3** nel momento in cui la piccola lancetta dei secondi segna 60, quindi al segnale orario risospingere a fondo la corona in posizione **1**. La data cambia ogni volta che la lancetta delle ore supera la mezzanotte.

Correzione rapida della data (standard)

Estrarre la corona portandola nella posizione intermedia **2**.

Ruotare **in senso orario*** la corona fin quando compare la data desiderata, poi risospingerla a fondo in posizione **1**. La data va corretta solo dopo i mesi con meno di 31 giorni.

*Salvo calibro L619 verso la parte posteriore

Indicatore della riserva di marcia

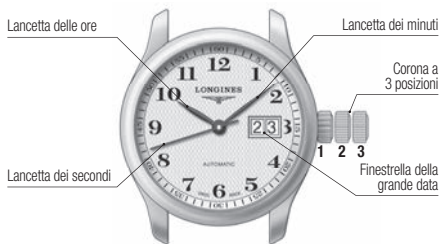


Alcuni orologi sono dotati di un indicatore della riserva di marcia (calibri L602, L693, L697).

Se l'orologio è stato indossato poco o nulla, la lancetta si sposta progressivamente in senso antiorario. Quando la lancetta indica una riserva di marcia inferiore a 1/4, occorre ricaricare

l'orologio o portarlo al polso in modo che non si fermi.

Durante la ricarica la lancetta della riserva di marcia si sposta in senso orario.



L607

Indica ore, minuti, secondi e data.

Corona a 3 posizioni

Regolazione dell'ora e blocca-secondi

(Vedere pagina 243)

Correzione rapida della data

(Vedere pagina 243)



L636

Indica ore, minuti, secondi, giorno e data.

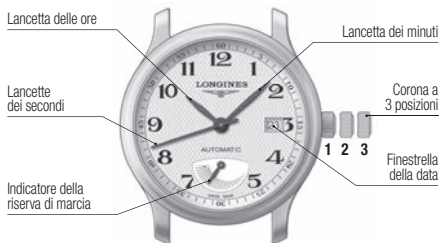
Corona a 3 posizioni

Regolazione dell'ora e blocca-secondi

(Vedere pagina 243)

Correzione rapida della data e del giorno

Estrarre la corona portandola nella posizione intermedia **2**. Ruotarla **in senso orario** per correggere la data, **in senso antiorario** per correggere il giorno, poi risospingerla a fondo in posizione **1**. La data va corretta solo dopo i mesi con meno di 31 giorni.



L602

Indica ore, minuti, secondi, data e la riserva di marcia.

Corona a 3 posizioni

Regolazione dell'ora e blocca-secondi

(Vedere pagina 243)

Correzione rapida della data

(Vedere pagina 243)



L693

Indica ore, minuti, secondi, data e la riserva di marcia.

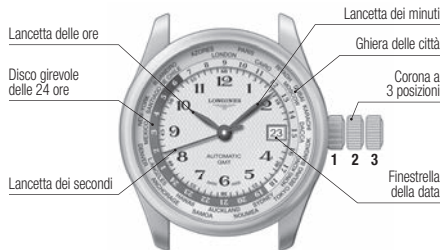
Corona a 3 posizioni

Regolazione dell'ora e blocca-secondi

(Vedere pagina 243)

Correzione rapida della data

(Vedere pagina 243)



L635

24 Fusi Orari

Indica ore, minuti, secondi, data e l'ora dei 24 fusi orari della Terra ai quali corrisponde una località di riferimento (Brevetto depositato Longines N° 02266/92-3).

Corona a 3 posizioni

Regolazione dell'ora e blocca-secondi

Estrarre la corona portandola in posizione **3**: la lancetta dei secondi si blocca. Regolare l'ora ruotando le lancette nel senso desiderato. Ruotando la corona si fa ruotare anche il disco delle 24 ore. Al segnale orario (telefono, radio, TV), rispingere a fondo la corona in posizione **1**.

Correzione del fuso orario e della data

Estrarre la corona portandola nella posizione intermedia **2**. Ruotando la corona avanti o indietro, la lancetta delle ore avanza o arretra di un'ora intera con scatti successivi, senza alterare l'indicazione dei minuti e dei secondi.

Quando la lancetta delle ore supera la mezzanotte, il calendario indica automaticamente una nuova data, quella del giorno seguente o quella del giorno precedente, secondo il senso in cui si effettua la correzione. La data va corretta però dopo i mesi con meno di 31 giorni. Rispingere a fondo la corona in posizione **1**.



Come si usa l'orologio Longines 24 Fusi Orari

Estrarre la corona portandola in posizione **3**: la lancetta dei secondi si blocca.

Ruotare la corona in un senso o nell'altro, in modo che l'ora locale (ora invernale) si posizioni sul disco 24 ore di fronte alla città del fuso orario in cui vi trovate.

Risospingere la corona portandola nella posizione intermedia **2** e regolare la lancetta delle ore sul tempo locale, controllando che la data scatti a mezzanotte. Risospingere a fondo la corona in posizione **1**.

L'orologio è ora regolato sul tempo universale dal disco 24 ore, e sul tempo locale dalle lancette.

Esempio: il 23 febbraio a Parigi il GMT (Londra) segna le ore 12, le lancette indicano le ore 10 e 08 minuti, e sul disco il numero 10 si trova di fronte a Parigi.



Istruzioni per l'uso in viaggio

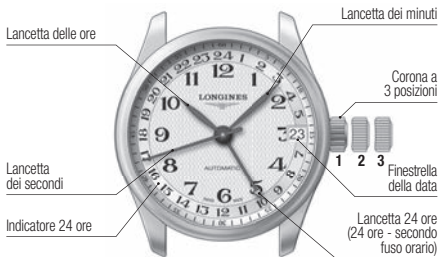
Estrarre la corona portandola nella posizione intermedia **2**.

Regolare la lancetta delle ore rispetto al fuso orario della città in cui vi trovate (Vedere tabella delle città).

Risospingere a fondo la corona in posizione **1**.

Alcuni Paesi adottano l'ora estiva. Procedere nello stesso modo per regolare l'orologio.

Esempio: il 23 febbraio a Tokyo il GMT (Londra) segna le ore 12, le lancette indicano le ore 18 e 08 minuti, e sul disco il numero 10 si trova di fronte a Parigi: ciò significa che a Parigi sono le 10 h 08 min.



L704.2
24 ore, 2 fusi orari

Indica ore, minuti, secondi, data e l'ora di un secondo fuso orario.

Corona a 3 posizioni

Regolazione dell'ora e blocca-secondi

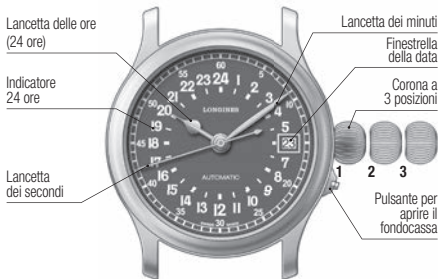
(Vedere pagina 243)

Correzione rapida della data

Estrarre la corona portandola nella posizione intermedia **2**. Regolare l'ora ruotando la corona **in senso orario**. Rispingere a fondo la corona in posizione **1**. La data va corretta solo dopo i mesi con meno di 31 giorni.

In viaggio: correggere l'ora del secondo fuso orario (lancetta 24 ore)

Estrarre la corona portandola nella posizione intermedia **2**. Regolare la lancetta 24 ore rispetto al fuso orario del luogo in cui vi trovate, ruotando **all'indietro** la corona. Rispingere a fondo la corona in posizione **1**.



L704.3
Longines Twenty-Four Hours

Indica ore, minuti, secondi e data.

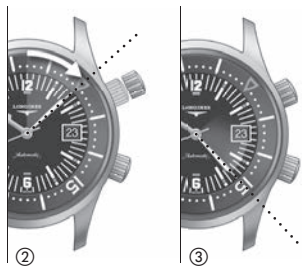
Corona a 3 posizioni

Regolazione dell'ora e blocca-secondi

(Vedere pagina 243)

Correzione rapida della data

Estrarre la corona portandola nella posizione intermedia **2**. Regolare l'ora ruotando la corona **in senso orario**. Rispingere a fondo la corona in posizione **1**. La data va corretta solo dopo i mesi con meno di 31 giorni.



Il **Longines Legend Diver Watch** dispone di 2 corone, **A** e **DIVER**, che danno accesso a funzioni specifiche (fig. ①).

Indica ore, minuti, secondi, data e permette inoltre di controllare il tempo di immersione.

Corona **A** a 3 posizioni

Regolazione dell'ora e blocca-secondi

Svitare la corona **A** ed estrarla portandola nella posizione intermedia **3**: la lancetta dei secondi si blocca. Regolare l'ora ruotando la corona nel senso desiderato. Al segnale orario (telefono, radio, TV), risospingere a fondo la corona **A** in posizione **1** e riavvitarla.

Correzione della data

Svitare la corona **A** ed estrarla portandola nella posizione intermedia **2**. Ruotare in senso orario la corona **A** fin quando compare la data desiderata, poi risospingerla a fondo in posizione **1** e riavvitarla.

Corona a vite **DIVER**

Controllo del tempo d'immersione

Svitare completamente la corona **DIVER**. All'inizio dell'immersione ruotare il rialzo girevole bidirezionale per regolare il puntatore sulla lancetta dei minuti. Risospingere a fondo la corona e riavvitarla (fig. ②).

La lettura del tempo d'immersione si effettua con la lancetta dei minuti sulla graduazione del rialzo girevole bidirezionale (fig. ③).

Nel nostro esempio: 15 minuti d'immersione.



L699-Lindbergh

Il modello originale dell'orologio The Lindbergh Hour Angle Watch è stato ideato da Charles Lindbergh come strumento di navigazione dei piloti durante il volo. Impiegato unitamente a un sestante e a un almanacco nautico, questo orologio permette di determinare rapidamente l'angolo orario di Greenwich, ossia la longitudine.

Grazie a un'ingegnosa combinazione di quadranti, questo segnatempo si distingue da un comune orologio per tre aspetti:

- A** Le indicazioni del quadrante sono progettate per indicare contemporaneamente l'ora (espressa in ore, minuti e secondi) e l'angolo orario (espresso in gradi e minuti d'arco).
- B** Il quadrante centrale mobile indica i secondi. La sua posizione può essere modificata per mezzo della corona allo scopo di sincronizzarlo con un segnale orario.
- C** La lunetta girevole permette di correggere l'equazione del tempo (variabile da un giorno all'altro).

Corona a 3 posizioni

Regolazione dell'ora e blocca-secondi

(Vedere pagina 243)

Sincronizzazione con un segnale orario

La corona, estratta e portata nella posizione intermedia **2**, fa ruotare (nei due sensi) il quadrante centrale. Estrarre la corona portandola nella posizione intermedia **2** e fare ruotare il quadrante centrale in modo che la lancetta dei secondi coincida con la divisione "60/15" all'ultimo tocco del segnale orario. Risospingere a fondo la corona in posizione **1**.

Pulsante **D** all'altezza delle 4h

Serve ad aprire il fondo della cassa, rendendo visibile il movimento attraverso il vetro zaffiro di protezione.

Come funziona il quadrante spazio/tempo

La concezione complessiva dell'orologio The Lindbergh Hour Angle Watch tiene conto del fatto che la Terra ruota di 360° in 24 ore, di 180° in 12 ore, di 15° in un'ora e di 15' d'arco in un minuto.

Di conseguenza:

La lancetta delle ore indica 15° per ora. Un giro del quadrante (12 ore) equivale a 180°.

La lancetta dei minuti indica 1° ogni 4', ossia 15° per ora. Ognuno di questi 15° è suddiviso in quattro settori di 15' d'arco. Tutte queste indicazioni sono incise sulla lunetta girevole.

Una rotazione completa della lancetta centrale dei secondi equivale a 15' d'arco. Il quadrante centrale mobile è suddiviso in 60" e in 15' d'arco.



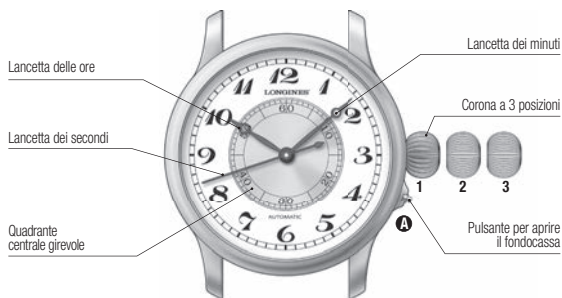
Come si usa The Lindbergh Hour Angle Watch

Sincronizzare l'orologio con il segnale orario. Nel momento in cui fate il punto, l'orologio indica 4 ore, 37 minuti e 12 secondi. L'equazione del tempo, per il giorno in questione, è di meno 4 minuti e 50 secondi.

Il punto di riferimento si trova sul "15" della lunetta. Spostatelo di 4 divisioni verso sinistra. Queste divisioni rappresentano i minuti incisi sul bordo della cassa.

I vostri dati sono i seguenti:

Lancetta dei secondi (quadrante centrale)		3'
Lancetta dei minuti (lunetta)	10°	15'
Lancetta delle ore (quadrante principale)	60°	
Avendo ruotato la lunetta di soli 4 minuti, occorre ancora tenere conto di 50 secondi (ricordare che, per oggi, l'equazione del tempo è di meno 4 minuti e 50 secondi).		
Sul quadrante centrale 50 si trova di fronte a 12½	. / .	12½'
Angolo orario Greenwich del sole (la vostra longitudine)	70°	5½'

**L699-Weems**

Indica ore, minuti e secondi. Il quadrante centrale girevole indica i secondi; la sua posizione può essere modificata mediante la corona per sincronizzare l'orologio con un segnale orario senza arrestare i secondi, i minuti e le ore.

Corona a 3 posizioni

Regolazione dell'ora e blocca-secondi

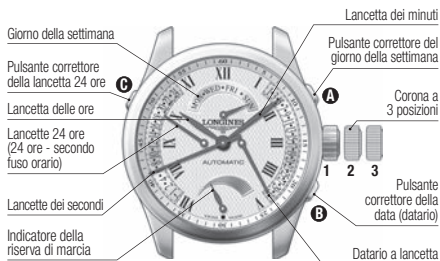
(Vedere pagina 243)

Sincronizzazione con un segnale orario

La corona, estratta e portata nella posizione intermedia **2**, fa ruotare (nei due sensi) il quadrante centrale. Estrarre la corona portandola nella posizione intermedia **2** e fare ruotare il quadrante centrale in modo che la lancetta dei secondi coincida con la divisione "60" all'ultimo tocco del segnale orario. Rispingere a fondo la corona in posizione **1**.

Pulsante **A**

Serve ad aprire il fondo della cassa, rendendo visibile il movimento attraverso il vetro zaffiro di protezione.



L697
3X Retrograde

Indica ore, minuti, secondi, riserva di marcia e – con andamento retrogrado – giorno, data e ora di un secondo fuso orario.

Corona a 3 posizioni

(L697 – 698 – 707)

Ruotando la corona si può non solo correggere l'ora, il minuto e il secondo ma – grazie all'interdipendenza – anche il giorno, la data e l'ora di un secondo fuso orario.

L'indicatore della riserva di marcia (L697) si sposta automaticamente durante la ricarica manuale o automatica dell'orologio.



L698
4X Retrograde

Indica ore e minuti e – con andamento retrogrado – piccoli secondi, giorno, data e ora di un secondo fuso orario.

Regolazione dell'ora e blocca-secondi (L697 – 698 – 707)

Per sincronizzare l'orologio con un segnale orario ufficiale (radio, telefono ecc.), estrarre la corona completamente portandola in posizione **3** nel momento in cui la piccola lancetta dei secondi segna 60, quindi al segnale orario rispingere a fondo la corona in posizione **1**. La data cambia ogni volta che la lancetta delle ore supera la mezzanotte.

Questa correzione influisce anche sull'ora di un secondo fuso orario oltre che sul giorno e sulla data, dopo ogni passaggio della mezzanotte, e si effettua rispingendo la corona in posizione **1**. Le lancette del giorno, della data e del fuso orario 24 ore si spostano fuori dei settori ad andamento retrogrado quando si porta la corona in posizione **3**.



L707

4X Retrograde

Indica le ore, i minuti e – con andamento retrogrado – i piccoli secondi, il giorno, la data e l'ora di un secondo fuso orario, le fasi lunari e l'indicatore giorno/notte.

Correzione rapida dell'ora (L697 – 698 – 707)

Estrarre la corona portandola nella posizione intermedia **2** e ruotarla nel senso desiderato. La lancetta delle ore avanza a scatti di 1 ora, senza modificare i minuti né i secondi. Poi premere a fondo la corona riportandola in posizione **1**. Questa correzione influisce anche sul giorno e la data, dopo ogni passaggio della mezzanotte, e si effettua rispingendo la corona in posizione **1**. Le lancette del giorno, della data e del fuso orario 24 ore si spostano fuori dei settori ad andamento retrogrado quando si porta la corona in posizione **2**.

Regolazione dell'ora: mattino (AM) / pomeriggio (PM) (L697 – 698 – 707)

Il quadrante è suddiviso in 12 ore. La data e il giorno della settimana cambiano un'unica volta ogni 24 ore (a ogni 2° giro completo effettuato dalla lancetta delle ore).

Per essere certi che i cambiamenti della data e dei giorni della settimana avvengano effettivamente al passaggio della mezzanotte occorre rispettare la procedura indicata qui di seguito prima di regolare la data e il giorno della settimana.

Memorizzare il giorno della settimana indicato sul quadrante.

Estrarre la corona portandola in posizione **2** (**Correzione rapida dell'ora**) e ruotarla in senso orario facendo compiere alla lancetta delle ore un giro completo.

Rispingere la corona in posizione **1** (**Ricarica**).

Controllare se l'indicazione del giorno della settimana è cambiata. Se è cambiata, l'orologio indicherà il mattino (AM). Ma se indica il mattino mentre invece ci si trova nel pomeriggio, estrarre la corona portandola in posizione **2 (Correzione rapida dell'ora)** e ruotarla facendo compiere alla lancetta delle ore un giro completo.

Se invece il giorno della settimana non è cambiato, l'orologio indicherà il pomeriggio (PM). Ma se indica il pomeriggio mentre invece ci si trova al mattino, estrarre la corona portandola in posizione **2 (Correzione rapida dell'ora)** e ruotarla facendo compiere alla lancetta delle ore un giro completo.

Risospingere la corona in posizione **1 (Ricarica)**.

ATTENZIONE! Quando si porta la corona nelle posizioni **2 e 3 non si verificano cambiamenti apparenti sul quadrante.**

Indicatore di 24 ore: se non si desidera usare la funzione **Secondo fuso orario**, è possibile trasformarla in indicatore di 24 ore. Ciò permette di risparmiarsi in futuro l'applicazione di questa procedura.

Vedere capitolo: **Sincronizzazione dell'ora del secondo fuso orario / Indicatore di 24 ore.**

Funzione dei 3 pulsanti correttori (L697 – 698 – 707)

I 3 pulsanti correttori sono attivi qualunque sia la posizione della corona.

Correzione del giorno della settimana

Premere il pulsante **A** per correggere il giorno.

Correzione della data (datario)

Premere il pulsante **B** per correggere la data.

ATTENZIONE! Non correggere mai la data e non premere i pulsanti correttori del giorno **A** e della data **B** tra le 21 h 00 e le 03 h 00 del mattino per non danneggiare il meccanismo.

Correzione dell'ora del secondo fuso orario (lancetta 24 ore)

Premere il pulsante **C** per correggere l'ora del secondo fuso orario mediante scatti successivi di un'ora intera, senza influire sull'indicazione dei minuti e dei secondi.

Esempio: siamo all'ora di Ginevra (home time) e sono le ore 8 del mattino. Sappiamo che c'è una differenza oraria di +8 ore fra la Svizzera e il Giappone.



Variante a: l'orologio rimane sull'ora e sulla data di Ginevra. Premere il pulsante **C** per correggere l'ora del secondo fuso orario in modo da portare la lancetta 24 ore sul numero 16 (ora del Giappone).



L697



L698



L707

Variante b: viaggiando in Giappone, si desidera che l'orologio indichi l'ora e la data del Giappone. Correggere l'ora ruotando la corona (in posizione **2**) in senso orario per portare la lancetta delle ore sul 4 (16 h – ora del Giappone). Poi rispingere a fondo la corona. L'indicazione del secondo fuso orario rimane sulle ore 8 (ora di Ginevra / home time).

Correzione delle fasi lunari (L707)

Premere il correttore **D** fino a far comparire la luna piena al centro della finestrella delle fasi lunari. Determinare la data dell'ultimo plenilunio con l'aiuto della tabella a pagina 237 e premere di nuovo il pulsante correttore **D** tante volte quanti sono i giorni trascorsi dall'ultimo plenilunio. **Non correggere mai le fasi lunari tra le 15 h 00 e le 18 h 00, poiché questa funzione non è attiva in quel lasso di tempo.**

Sincronizzazione dell'ora del secondo fuso orario / Indicatore di 24 ore (L697 – 698 – 707)

Per sincronizzare il secondo fuso orario con l'ora attuale, premere il pulsante correttore **G**. Se l'orologio si ferma, è possibile controllare immediatamente sull'indicatore del secondo fuso orario se l'orologio indica il mattino (AM) o il pomeriggio (PM).

L'uso della **Correzione rapida dell'ora** (corona in posizione **2**) altera la sincronizzazione.

IL CRONOGRAFO

Il cronografo è uno strumento di misura di tempi brevi. Usato principalmente nelle attività sportive, viene impiegato anche in aviazione e negli esperimenti scientifici, per esempio.

La ruota a colonne (Column-Wheel)



Il movimento con ruota a colonne è noto per la sensazione di esattezza che trasmette il suo funzionamento. In particolare, l'immediata reattività dei suoi pulsanti accresce il piacere che offre l'uso del cronografo.

Scala tachimetrica



Cronografo dotato di una scala che permette di leggere la velocità in km/h.

Cronometrando il tempo necessario a percorrere 1 km, il punto in cui si arresta la lancetta dei secondi indica la velocità media. Se occorrono 30 secondi per percorrere 1 km (o 1 miglio), la scala tachimetrica indica una velocità media di 120 km/h (o 120 miglia/h).

Scala telemetrica



Cronografo il cui quadrante è dotato di una scala telemetrica. Tale dispositivo permette di conoscere la distanza che separa un evento dal luogo di osservazione grazie alla velocità del suono.

Scala pulsometrica



Cronografo il cui quadrante è dotato di una scala che consente di leggere direttamente la frequenza cardiaca dopo aver avviato il cronografo e contato 30 pulsazioni.

Scala asmometrica



Cronografo il cui quadrante è dotato di una scala che consente di leggere la frequenza respiratoria al minuto dopo aver avviato il cronografo e contato 5 respirazioni.

Funzioni cronografo

Funzione standard Start-Stop

Funzione Add Rally (tempi parziali)

Funzione standard Start-Stop

Cronometraggio di un evento isolato:

- Premere il pulsante **A**: per **avviare** il cronografo.
- Premere il pulsante **A**: per **arrestare** il cronografo.
- Premere il pulsante **B** per azzerare il cronografo.

Funzione Add Rally (tempi parziali)

Misura eventi successivi ma non gli intervalli che li separano. Ogni risultato si aggiunge al precedente. Per cronometrare le varie tappe di un rally automobilistico, procedere come segue:

- Alla partenza della prima tappa, premere il pulsante **A** per **avviare** il cronografo.
- Alla fine della prima tappa, premere di nuovo il pulsante **A** per **arrestare** il cronografo.
- Procedere allo stesso modo per ogni tappa del rally.
- Alla fine dell'ultima tappa il cronografo indica il tempo totale del rally, vale a dire il tempo sommato di tutte le tappe.
- Premere il pulsante **B** per azzerare il cronografo.



ATTENZIONE! Non effettuare mai la correzione dell'ora quando il cronografo è in funzione.



 **L440**

In modalità orologio, il cronografo al quarzo calibro L440 indica l'ora locale (ore, minuti, piccoli secondi) e la data in una finestrella.

- Correzione rapida dei fusi orari e della data.
- Ore e minuti sono visualizzati dalle due grandi lancette centrali.
- I piccoli secondi sono visualizzati sul contatore a ore 6.
- Precisione di marcia di $\pm 0,07$ secondi al giorno (PreciDrive).
- Il cronografo 12 ore visualizza ore, minuti, secondi e centesimi di secondo.
- Movimento rapido delle lancette dei contatori cronografici.
- Movimento elettronico al quarzo con 5 motori e 7 lancette.
- Ore con meccanismo dei fusi orari.
- Il cronometraggio e il movimento delle lancette sono gestiti da un microcontrollore.
- La lancetta dei secondi è controllata dal Watch Module PreciDrive.

Corona a 3 posizioni

Funzione semplice

Con questa funzione e con la corona in posizione **1**, il pulsante **A** attiva in modo sequenziale la modalità START o STOP del cronografo.

Dopo START, le lancette dei contatori indicano il tempo cronometrato. La lancetta del contatore 1/100 di SECONDO non si muove.

Se si preme STOP, le lancette dei contatori 60 SECONDI, 30 MINUTI e 12 ORE si arrestano. La lancetta del contatore 1/100 di SECONDO si sposta per visualizzare i centesimi di secondo.

Per misurare un nuovo tempo, una pressione sul pulsante **B** azzerà i contatori (RESET). Tutte le lancette ritornano rapidamente in senso orario alla posizione iniziale e il cronografo passa in modalità orologio.

Regolazione dell'ora e blocca-secondi

Svitare la corona se necessario.

Per sincronizzare l'orologio con un segnale orario ufficiale (radio, telefono ecc.), estrarre la corona completamente portandola in posizione **3** nel momento in cui la piccola lancetta dei secondi segna 60, quindi al segnale orario rispingere a fondo la corona in posizione **(1)** e riavvitarla.

La data cambia ogni volta che la lancetta delle ore supera la mezzanotte.

Correzione di minuti e secondi

Dopo aver svitato (se necessario) ed estratto la corona fino all'ultima posizione **3**, le lancette dei 3 contatori si spostano su mezzogiorno. Con una rotazione della corona si regolano le lancette di ore e minuti. Con una rotazione della corona nei due sensi si corregge la lancetta dei minuti. Successivamente, riportare la corona in posizione iniziale **(1)** e riavvitarla.

Cambio del fuso orario e della data

Estrarre la corona (se necessario) portandola nella posizione intermedia **2**. La lancetta delle ore si muove a scatti di un'ora e consente una correzione rapida dei fusi orari. Può essere fatta avanzare o arretrare senza influenzare le lancette dei minuti e dei secondi. Una rotazione di 24 ore comporta il cambio della data. La rotazione della corona è funzionale nei due sensi. Successivamente, rispingere a fondo la corona in posizione **(1)**, e riavvitarla.

Funzioni cronografo

Funzione standard Start-Stop

Cronometraggio semplice – ad esempio i 100 metri.

Funzione ADD (tempi parziali)

Somma di diversi tempi – Cronometraggio di una partita di hockey o di una corsa a tappe, per esempio.

Funzione Split (tempi intermedi)

Questa funzione consente di misurare i tempi intermedi di una corsa su circuito, un evento isolato di cui si registrano i tempi parziali in modo cumulativo, durante lo svolgersi della gara.

Funzione standard Start-Stop

Cronometraggio di un evento isolato:

- Premere il pulsante **A** per **avviare** il cronografo.
- Premere il pulsante **A** per **arrestare** il cronografo.
- Premere il pulsante **B** per azzerare il cronografo.

Funzione ADD Rally (tempi parziali)

Misura eventi successivi ma non gli intervalli che li separano. Ogni risultato si aggiunge al precedente. Per cronometrare le varie tappe di un rally automobilistico, procedere come segue:

- Alla partenza della prima tappa, premere il pulsante **A** per **avviare** il cronografo.
- Alla fine della prima tappa, premere di nuovo il pulsante **A** per **arrestare** il cronografo al centesimo di secondo.
- Procedere allo stesso modo per ogni tappa del rally.
- Alla fine dell'ultima tappa, il cronografo indica il tempo totale del rally, vale a dire il tempo sommato di tutte le tappe.
- Premere il pulsante **B** per azzerare.

Funzione SPLIT (tempi intermedi)

Questa funzione permette di cronometrare un evento isolato registrando contemporaneamente i tempi intermedi in maniera cumulativa durante lo svolgimento dell'evento.

ATTENZIONE! Durante il periodo di visualizzazione di un tempo intermedio il cronografo continua a cronometrare l'evento.

- Premere il pulsante **A** alla partenza di un evento che si vuole cronometrare, per es. una gara di sci.
- Premere il pulsante **B** per visualizzare il primo tempo intermedio; le lancette dei contatori 60 secondi, 30 minuti e 12 ore si arrestano e quella del contatore 1/100 di secondo si sposta sul centesimo misurato.
- Premere di nuovo il pulsante **B**. Le lancette del cronografo recuperano di nuovo il tempo trascorso dall'inizio della gara.

Per ottenere il secondo tempo intermedio, procedere allo stesso modo:

- Premere una volta il pulsante **B** per ottenere il secondo tempo intermedio misurato al centesimo di secondo e quindi consentire che le lancette del cronografo recuperino il tempo trascorso premendo una seconda volta il pulsante **B**.
- Alla fine della gara, premere il pulsante **A**. Il cronografo visualizza ora il tempo totale della gara.
- Premere il pulsante **B** per azzerare.

NOTA: La funzione Split/tempi intermedi può servire anche per registrare in successione i tempi di arrivo dei diversi corridori in una gara.

Azzeramento del cronografo (reinizializzazione)

Se per un qualsiasi motivo le lancette del cronografo non sono più esattamente in posizione zero, procedere come segue:

- Svitare la corona se necessario.
- Estrarre la corona in posizione intermedia **2**; le 4 lancette dei contatori 1/100 di SECONDO CRONOGRAFICO e 60 SECONDI CRONOGRAFICI al centro, 30 MINUTI CRONOGRAFICI a ore 2 e 12 ORE CRONOGRAFICHE a ore 10, ritornano in posizione iniziale, normalmente a mezzogiorno.

Se l'orologio è in modalità RESET, le lancette si trovano già a zero. Se è in corso un cronometraggio, le lancette ritornano in posizione iniziale. Successivamente, compiono un giro completo ruotando rapidamente.

Una pressione sul pulsante **A** provoca il movimento della lancetta selezionata per indicare quale lancetta verrà spostata premendo il pulsante **B**.

Ogni pressione successiva di **A** seleziona la lancetta successiva.

Una breve pressione sul pulsante **B** provoca un avanzamento in senso orario sul contatore selezionato.

Una pressione lunga più di un secondo sul pulsante **B** provoca una rotazione continua e rapida della lancetta.

1. Contatore 1/100 di secondo del cronografo (al centro):

Con la corona in posizione **2**, premere il pulsante **B**.

2. Contatore 60 secondi del cronografo (al centro):

Con la corona in posizione **2**, premere il pulsante **A** e successivamente regolare con il pulsante **B**.

3. Contatore 30 minuti del cronografo (a ore 2):

Con la corona in posizione **2**, premere il pulsante **A** e successivamente regolare con il pulsante **B**.

4. Contatore 12 ore del cronografo (a ore 10):

Con la corona in posizione **2**, premere il pulsante **A** e successivamente regolare con il pulsante **B**.

Riportare la corona in posizione iniziale **(1)**, e riavvitarla.



ATTENZIONE! Non effettuare mai la regolazione dell'ora o un altro tipo di regolazione quando il cronografo è in funzione.

Osservazioni importanti

- Durante il cronometraggio è possibile combinare le diverse funzioni cronografiche (SEMPLICE, ADD e SPLIT).
- Se non si arresta il cronografo (STOP), il movimento delle lancette cronografiche non viene interrotto. Il funzionamento continuo del cronografo provoca una forte riduzione della riserva di carica.

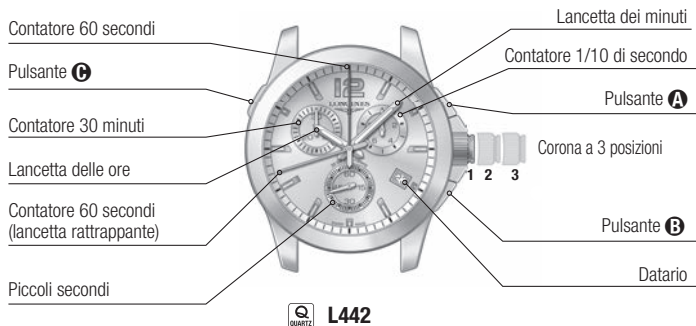
Modalità di fine durata della batteria (E.O.L)

Quando la tensione della batteria diminuisce e vi è il rischio di una perdita delle funzioni, viene attivata la modalità E.O.L. Se la tensione è inferiore al livello E.O.L, le funzioni cronografiche vengono bloccate e i piccoli secondi a ore 6 si fermano.

La modalità E.O.L si attiva quando la tensione della batteria è inferiore al livello E.O.L per più di un'ora. Se la tensione della batteria risale al di sopra del livello E.O.L per più di 15 minuti, la modalità E.O.L viene disattivata. Tale situazione può presentarsi in particolare quando l'orologio viene sottoposto temporaneamente a una bassa temperatura.

In questa modalità:

- La lancetta dei piccoli secondi avanza a scatti. La lancetta fa 4 passi rapidi e rimane immobile per 4 secondi.
- Non è più possibile avviare il cronografo (START) a un'ora dall'attivazione della modalità E.O.L.
- Se il cronografo è attivo in quel momento, continua a funzionare, con il rischio di una perdita di precisione.



In modalità orologio, il cronografo al QUARZO Longines L442 indica l'ora locale (ore, minuti e piccoli secondi) e la data in una finestrella. Correzione rapida dei fusi orari.

In modalità cronografo, questo modello consente di cronometrare eventi di durata fino a 30 minuti, indicando i risultati a 1/10 di secondo. Movimento rapido PowerDrive delle lancette dei contatori cronografici. Precisione di marcia PreciDrive che consente la certificazione COSC.

Calibro 251.294 PreciDrive

- Movimento elettronico al quarzo con 5 motori e 7 lancette.
- Ore con meccanismo dei fusi orari.
- Il cronometraggio e il movimento delle lancette sono gestiti da un microcontrollore.
- La lancetta dei secondi è controllata dal Watch Module PreciDrive. Trasforma questo calibro in cronometro con una precisione di marcia superiore ai requisiti COSC.

Modalità cronometraggio

Funzione semplice

Con questa funzione e con la corona in posizione **1**, il pulsante **A** attiva in modo sequenziale la modalità START o STOP del cronografo.

Dopo START, le lancette dei contatori indicano il tempo cronometrato. I contatori 60 SECONDI e RATTAPPANTE si spostano contemporaneamente e indicano i secondi del tempo cronometrato.

Se si preme STOP, le lancette dei contatori 60 SECONDI, RATTAPPANTE e 30 MINUTI si arrestano. La lancetta del contatore 1/10 di SECONDO si sposta per visualizzare i decimi di secondo.

Per misurare un nuovo tempo, una pressione sul pulsante **B** azzerà i contatori (RESET). Tutte le lancette ritornano rapidamente alla posizione iniziale in senso orario e il cronografo passa in modalità orologio.

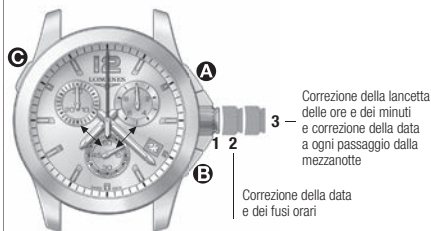
Modalità di fine durata della batteria (E.O.L)

(Vedere pagina 261)

Azzeramento dei contatori / Corona in posizione 2**Azzeramento dei contatori****Cambio del fuso orario e della data**

Svitare la corona se necessario.

Estrarre in posizione intermedia **2**. La lancetta delle ore si muove a scatti di un'ora e consente una correzione rapida dei fusi orari. Una rotazione di 24 ore comporta il cambio della data. La rotazione della corona è funzionale nei due sensi. Successivamente, rispingere a fondo la corona in posizione **(1)**, e riavitarla.

Regolazione dell'ora e correzioni/ Corona in posizione 2 o 3

Nota: Corona di impostazione dell'ora in posizione **3**: BLOCCA SECONDI

Regolazione dell'ora e correzioni**Correzione di minuti e secondi**

Svitare la corona se necessario. Estrarre la corona in posizione **3**, le lancette dei 3 contatori si spostano sul mezzogiorno. Con una rotazione della corona si regolano le lancette di ore e minuti. Con una rotazione della corona nei due sensi si corregge la lancetta dei minuti. Quando la corona è completamente estratta, la lancetta dei secondi è immobile. Se si estrae la corona quando la lancetta dei secondi indica la posizione zero, una pressione sulla corona in concomitanza con il segnale orario consente la correzione esatta dei secondi.

Successivamente, rispingere a fondo la corona in posizione **(1)**, e riavitarla.

Funzione cronometraggio semplice

ATTENZIONE! Prima di ogni cronometraggio, le lancette del cronografo devono essere in posizione iniziale. All'occorrenza vedere il paragrafo AZZERAMENTO DEI CONTATORI.

Funzione ADD**Funzioni cronografo****Funzione standard Start-Stop**

Cronometraggio semplice — ad esempio i 100 metri.

Funzione ADD (tempi parziali)

Somma di diversi tempi — Cronometraggio di una partita di hockey o di una corsa a tappe, per esempio.

Funzione RATTRAPPANTE

Misura dei tempi intermedi di una gara su circuito.

Funzione MEMO

Memorizzazione dei tempi intermedi.

Funzione standard Start-Stop

Cronometraggio di un evento isolato:

- Premere il pulsante **A**: per **avviare** il cronografo.
- Premere il pulsante **A**: per **arrestare** il cronografo.
- Premere il pulsante **B**: per azzerare il cronografo.

Funzione ADD Rally (tempi parziali)

Questa funzione inizia come la funzione SEMPLICE.

Misura eventi successivi ma non gli intervalli che li separano. Ogni risultato si aggiunge al precedente. Per cronometrare le varie tappe di un rally automobilistico, procedere come segue:

Alla partenza della prima tappa, premere il pulsante **A**. Per avviare il cronografo.

Dopo il primo tempo cronometrato (STOP) e finché il pulsante **B** (RESET) non viene premuto, un RESTART (pulsante **A**) somma un nuovo tempo al tempo cronometrato in precedenza.

Se si preme STOP, le lancette dei contatori 60 SECONDI, RATTRAPPANTE e 30 MINUTI si arrestano. La lancetta del contatore 1/10 di SECONDO si sposta per visualizzare i decimi di secondo.

Dopo lo STOP (pulsante **A**), è possibile attivare un RESET (pulsante **B**) per terminare il cronometraggio, il cronografo passa in modalità orologio.

Alla fine dell'ultima tappa, il cronografo indica il tempo totale del rally, vale a dire il tempo sommato di tutte le tappe. Procedere allo stesso modo per ogni tappa del rally.

Premere il pulsante **B** per azzerare.

Funzione RATTRAPPANTE o tempo intermedio

Stop

Letture del tempo intermedio 1
 - 1 minuto
 - 57 secondi
 - 6/10 di sec.



Start

Stop

Letture del tempo intermedio 2
 - 3 minuti
 - 5 secondi
 - 4/10 di sec.



Restart

Rattrappante



Restart

Rattrappante



Stop

Letture del tempo finale
 - 8 minuti
 - 11 secondi
 - 6/10 di sec.



Azzeramento

Da 1 a 7 ordine delle funzioni



Nota: il tempo massimo recuperato arriva a 30 minuti (unico cronografo al mondo con questa possibilità).

Funzione MEMO

Stop

Letture del tempo intermedio 1
 - 1 minuto
 - 35 secondi
 - 5/10 di sec.



Start

Stop

Letture del tempo intermedio 2
 - 2 minuti
 - 10 secondi
 - 8/10 di sec.



Restart

Stop lettura del 2° tempo intermedio



5 Stop lettura del tempo finale

- 2 minuti
 - 10 secondi
 - 8/10 di sec.



6 Lettura dell'ultimo tempo intermedio memorizzato

7 Lettura del tempo memorizzato finale...

8 Rilettura dell'ultimo tempo intermedio memorizzato

9 Rilettura del tempo memorizzato finale...

⋮



Azzeramento

2 Stop lettura del 1° tempo intermedio da 1 a 3 ordine delle funzioni

Funzione RATTRAPPANTE

Premendo il pulsante **C** tra lo START e lo STOP, si attiva la funzione RATTRAPPANTE. Le lancette dei contatori RATTRAPPANTE e 30 MINUTI si arrestano. Quella del contatore 1/10 di SECONDO si sposta sul decimo misurato. Il contatore 60 SECONDI non interrompe il suo movimento.

Premendo il pulsante **C** dopo la lettura del tempo cronometrato, si riattiva la visualizzazione del tempo cronometrato. Le lancette dei contatori RATTRAPPANTE e 30 MINUTI riprendono le posizioni corrispondenti al tempo che viene cronometrato. Quella del contatore 1/10 di SECONDO torna a zero.

Se si preme il pulsante **B** prima dell'arresto del cronografo, i contatori ripartono da zero e il tempo intermedio va perso.

La pressione del pulsante **B** dopo l'arresto del cronografo causa un RESET.

Funzione MEMO

Se si preme STOP durante la funzione RATTRAPPANTE, i contatori si spostano per visualizzare il tempo dello STOP calcolato. Premendo il pulsante **C** viene richiamato il tempo intermedio precedente. Premendo nuovamente questo stesso pulsante viene di nuovo visualizzato il tempo finale. Pressioni successive del pulsante **C** visualizzano alternativamente tempo intermedio e tempo finale del cronometraggio in corso. È la funzione MEMO.

Premendo il pulsante **B** dopo uno STOP, si genera un RESET e tutti i contatori si spostano sullo zero. Il cronometraggio è terminato e il cronografo passa in modalità orologio. Se il RESET viene attivato prima della lettura del tempo di arresto, le lancette dei contatori 60 SECONDI e RATTRAPPANTE non sono sovrapposte durante lo spostamento sullo zero.

Nota:

Non è possibile alcuna confusione tra tempi intermedi e di arresto. In effetti, durante la lettura del tempo di arresto del cronografo le lancette dei contatori 60 SECONDI e RATTRAPPANTE sono sovrapposte mentre per il tempo intermedio non lo sono mai.

Tuttavia, in caso di STOP cronografo uno o diversi minuti dopo un tempo intermedio (i contatori 60 SECONDI et RATTRAPPANTE

indicano quindi lo stesso valore), il contatore 60 SECONDI scala di proposito di una posizione durante la lettura del tempo intermedio in funzione MEMO. In questo modo, le lancette dei due contatori sono sovrapposte esclusivamente per il tempo di arresto, e la regola suddetta viene rispettata.

Osservazioni importanti

a) Durante il cronometraggio è possibile combinare le diverse funzioni cronografiche (SEMPlice, ADD, RATTRAPPANTE e MEMO). In modalità MEMO è possibile ad esempio riavviare il tempo cronometrato (ADD) senza perdere il tempo memorizzato.

b) Se non si arresta volontariamente il cronometraggio (STOP), il movimento delle lancette cronografiche non viene interrotto. Il funzionamento continuo del cronografo provoca una forte riduzione della riserva di carica.

Il modo di posizionamento iniziale delle lancette

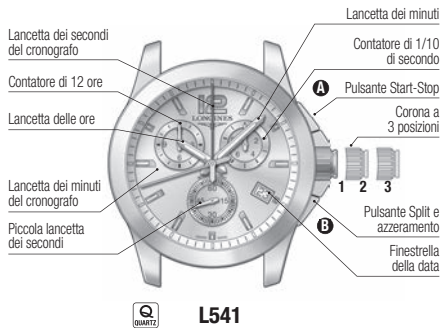
Il posizionamento iniziale dei quattro contatori cronografici avviene in modo digitale mediante i pulsanti.

Il posizionamento delle quattro lancette dei contatori cronografici si esegue in modo sequenziale mediante i pulsanti, con la corona estratta in posizione **2**.

Dopo aver estratto la corona in posizione **2**, le quattro lancette dei contatori RATTRAPPANTE e 60 SECONDI cronografici al centro, 1/10 di SECONDO CRONO alle ore 2 e 30 MINUTI CRONO alle ore 10 si spostano in posizione iniziale, generalmente a zero, a mezzogiorno. Durante questo movimento, le due lancette al centro si spostano insieme. Se l'orologio è in modalità RESET, le lancette si trovano già a zero. Se è in corso un cronometraggio, le lancette ritornano in posizione iniziale. Successivamente, compiono un giro completo ruotando rapidamente. Durante questo giro completo, le lancette non si spostano contemporaneamente. La prima lancetta a compiere il giro è quella dei decimi, seguita dalla lancetta rattrappante, da quella dei secondi cronografici e infine da quella dei minuti cronografici.

Una pressione sul pulsante **A** provoca il movimento della lancetta selezionata per indicare quale lancetta verrà spostata premendo il pulsante **B**.

Ogni pressione successiva di **A** seleziona la lancetta successiva.

**L541**

Usati come orologi, i cronografi al quarzo Longines calibro L541 indicano ore, minuti, secondi e data.

Nella loro funzione di cronografo, questi modelli possono cronometrare eventi la cui durata va fino a 12 ore, indicando i risultati a 1/10 di secondo.

Corona a 3 posizioni

Regolazione dell'ora e blocca-secondi

(Vedere pagina 243)

Cambio del fuso orario e della data

Estrarre la corona portandola nella posizione intermedia **2**. La lancetta delle ore può essere fatta avanzare o arretrare senza influenzare le lancette dei minuti e dei secondi. Ruotare la corona fin quando compare la cifra desiderata. La data avanza o arretra al passaggio della mezzanotte. Rispingere a fondo la corona in posizione **1**.

Funzioni di base del cronografo

(Vedere pagina 257)

Funzione Split (tempi intermedi)

Questa funzione permette di cronometrare un evento isolato registrando contemporaneamente i tempi intermedi in maniera cumulativa durante lo svolgimento dell'evento.

ATTENZIONE! Durante il periodo di visualizzazione di un tempo intermedio il cronografo continua a cronometrare l'evento.

- Premere il pulsante **A** alla partenza di un evento che si vuole cronometrare, p. es. una gara podistica.
- Premere il pulsante **B** per visualizzare il primo tempo intermedio.
- Premere di nuovo il pulsante **B**. Le lancette del cronografo recuperano di nuovo il tempo trascorso dall'inizio della gara.
- Procedere nello stesso modo, premendo una volta il pulsante **B** per ottenere il secondo tempo intermedio e quindi consentire che le lancette del cronografo recuperino il tempo trascorso premendo una seconda volta il pulsante **B**.
- Alla fine della gara, premere il pulsante **A**. Il cronografo visualizza ora il tempo totale della gara.
- Premere il pulsante **B** per azzerare il cronografo.

NOTA: la funzione Split/tempi intermedi può servire anche per registrare in successione i tempi di arrivo dei diversi corridori al traguardo.

Azzeramento del cronografo (reinizializzazione)

Se per un qualsiasi motivo le lancette del cronografo non sono più esattamente in posizione zero, procedere come segue:

Contatore di 12 ore del cronografo:

Corona in posizione **2**, premere il pulsante **A**.

Contatore di 60 minuti del cronografo:

Corona in posizione **2**, premere il pulsante **B**.

Contatore di 60 secondi del cronografo:

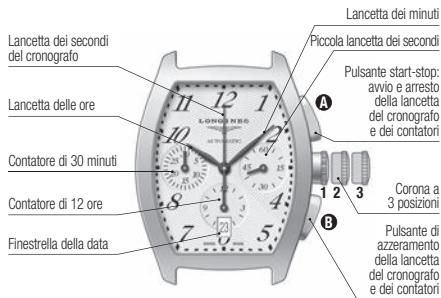
Corona in posizione **3**, premere il pulsante **A**.

Contatore di 1/10 di secondo del cronografo:

Corona in posizione **3**, premere il pulsante **B**.



IMPORTANTE! Non lasciare la corona nella posizione intermedia **2** per più di 20 minuti perché potrebbe interferire con la funzione oraria.

**L650**

Indica ore, minuti, secondi e data. Può cronometrare eventi la cui durata va fino a 12 ore, indicando i risultati a 1/5 di secondo.

Corona a 3 posizioni

Regolazione dell'ora e blocca-secondi

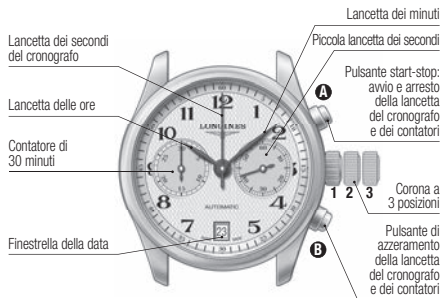
(Vedere pagina 243)

Correzione rapida della data

(Vedere pagina 243)

Funzioni di base del cronografo

(Vedere pagina 257)

**L651**

Indica ore, minuti, secondi e data. Può cronometrare eventi la cui durata va fino a 30 minuti, indicando i risultati a 1/5 di secondo.

Corona a 3 posizioni

Regolazione dell'ora e blocca-secondi

(Vedere pagina 243)

Correzione rapida della data

(Vedere pagina 243)

Funzioni di base del cronografo

(Vedere pagina 257)



Indica le ore, i minuti, i secondi, la data e il giorno. Può cronometrare eventi la cui durata va fino a 12 ore, indicando i risultati a 1/5 di secondo.

Corona a 3 posizioni

Regolazione dell'ora e blocca-secondi

(Vedere pagina 243)

Correzione rapida della data e del giorno

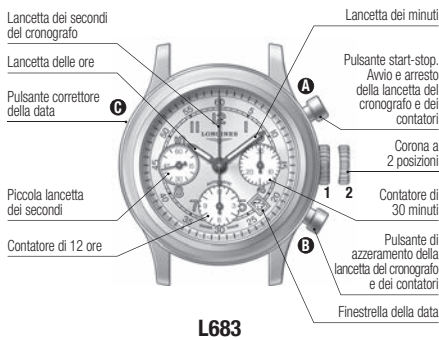
Estrarre la corona portandola nella posizione intermedia **2**. Ruotarla **in senso orario** per correggere la data, e **in senso antiorario** per correggere il giorno, poi rispingerla a fondo in posizione **1**. La data va corretta solo dopo i mesi con meno di 31 giorni.

Funzioni di base del cronografo

(Vedere pagina 257)

Scala tachimetrica

(Vedere pagina 257)



Indica ore, minuti, secondi e data. Può cronometrare eventi la cui durata va fino a 12 ore, indicando i risultati a 1/5 di secondo.

Corona a 2 posizioni

Regolazione dell'ora e blocca-secondi

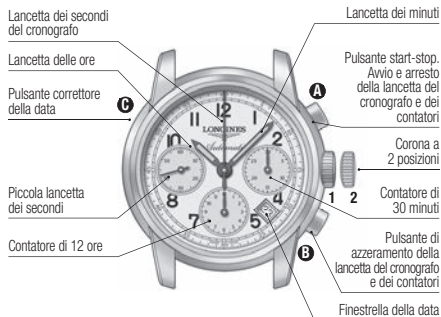
(Vedere pagina 243)

Correzione rapida della data

Il pulsante correttore della data **C** è all'altezza delle 10 h. Premerlo con una punta morbida fornita da Longines per far comparire la data esatta. La data va corretta solo dopo i mesi con meno di 31 giorni.

Funzioni di base del cronografo

(Vedere pagina 257)



L688
Column-Wheel

Indica ore, minuti, secondi e data. Può cronometrare eventi la cui durata va fino a 12 ore, indicando i risultati a 1/5 di secondo.

Corona a 2 posizioni

Regolazione dell'ora e blocca-secondi

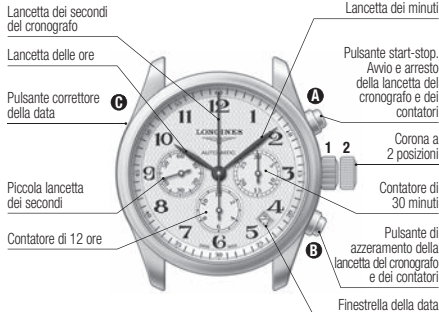
(Vedere pagina 243)

Correzione rapida della data

Il pulsante correttore della data **C** è all'altezza delle 10 h. Premerlo con una punta morbida fornita da Longines per far comparire la data esatta. La data va corretta solo dopo i mesi con meno di 31 giorni.

Funzioni di base del cronografo

(Vedere pagina 257)



L696

Indica ore, minuti, secondi e data. Può cronometrare eventi la cui durata va fino a 12 ore, indicando i risultati a 1/5 di secondo.

Corona a 2 posizioni

Regolazione dell'ora e blocca-secondi

(Vedere pagina 243)

Correzione rapida della data

Il pulsante correttore della data **C** è all'altezza delle 10 h. Premerlo con una punta morbida fornita da Longines per far comparire la data esatta. La data va corretta solo dopo i mesi con meno di 31 giorni.

Funzioni di base del cronografo

(Vedere pagina 257)



Indica ore, minuti, secondi e data. Può cronometrare eventi la cui durata va fino a 30 minuti, indicando i risultati a 1/5 di secondo.

Corona a 2 posizioni

Regolazione dell'ora e blocca-secondi

(Vedere pagina 243)

Correzione rapida della data

Il pulsante correttore della data  è all'altezza delle 7 h. Premerlo con una punta morbida fornita da Longines per far comparire la data esatta. La data va corretta solo dopo i mesi con meno di 31 giorni.

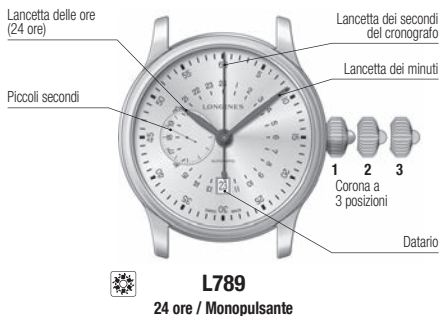
Funzione

Le funzioni di un cronografo monopulsante sono attivate esclusivamente mediante la corona. Per avviare il cronografo premere la corona una volta. Premendo nuovamente la corona, il cronometraggio si arresta ed è possibile leggere il tempo trascorso. Per azzerare il cronografo, premere un'altra volta la corona.

Importante! Diversamente da quanto avviene in un normale cronografo, una volta arrestato, il cronometraggio non può più essere ripreso/proseguito. È possibile unicamente il cronometraggio semplice.

Scala tachimetrica

(Vedere pagina 257)



Indica le 24 ore, i minuti, i secondi e la data. Può cronometrare eventi della durata di 60 secondi, visualizzando i risultati a 1/5 di secondo.

Corona a 3 posizioni

Regolazione dell'ora e blocca-secondi

(Vedere pagina 243)

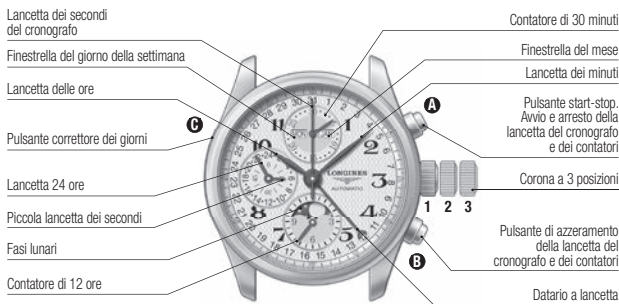
Correzione rapida della data

(Vedere pagina 243)

Funzione

Le funzioni di un cronografo monopulsante sono attivate esclusivamente mediante la corona. Per avviare il cronografo premere la corona una volta. Premendo nuovamente la corona, il cronometraggio si arresta ed è possibile leggere il tempo trascorso. Per azzerare il cronografo, premere un'altra volta la corona.

Importante! Diversamente da quanto avviene in un normale cronografo, una volta arrestato, il cronometraggio non può più essere ripreso/proseguito. È possibile unicamente il cronometraggio semplice.



L678
Fasi Lunari

Indica ore, minuti, secondi, giorno, mese, data e fasi lunari. Può cronometrare eventi la cui durata va fino a 12 ore, indicando i risultati a 1/5 di secondo.

Corona a 3 posizioni

Regolazione dell'ora e blocca-secondi

(Vedere pagina 243)

Correzione rapida della data e del mese

Estrarre la corona portandola in posizione **2**, ruotarla in **senso antiorario** per correggere la data e il mese, poi rispingerla a fondo in posizione **1**. La data va corretta solo dopo i mesi con meno di 31 giorni.

Correzione delle fasi lunari

Estrarre la corona portandola nella posizione intermedia **2**, ruotarla in **senso orario** per correggere la fase lunare fino a che la Luna piena non appaia al centro della finestrella delle fasi lunari. Determinare la data dell'ultimo plenilunio con l'aiuto di un'agenda-calendario che indica le fasi lunari.* Ruotare nuovamente la corona in senso orario fino alla posizione indicata sulla tabella delle lunazioni.

* Vedere tabella delle lunazioni a pag. 237.

ATTENZIONE! Non correggere mai la data e le fasi lunari tra le 19h00 e le 06h00 del mattino per non danneggiare il meccanismo.

Correzione dei giorni

Il pulsante correttore dei giorni **C** è all'altezza delle 10 h. Premerlo con una punta morbida fornita da Longines per far comparire il giorno esatto.

Funzioni di base del cronografo

(Vedere pagina 257)